一時出国(出国・旅行)届

Form of Temporary Leave of Japan (going home/travel)

			年	月 日
			year	month day
国際課長殿				
To the Manager of International Office				
所属				学部・研究科
Section			F	aculty · Division
氏名				
Name				
下記により一時出国しる	ますのでお	届けしる	ます。	
I report my temporary le	ave of Jap	an as fo	ollows:	
	2			
旅行先(国名・住所等)				
Destination (Country, address etc.)				
旅行目的				
Purpose of visit				
出発月日(出発地)		年	月	日
Departure Date (Port of embarkation)	(空港)
再入国月日(再入国地)		年	月	日
Reentry Date (Port of reentry)	(空港)
旅行先での連絡先	電話:			
Phone number and mail address in				
destination.	メールアト゛レス	:		
指導教員確認欄				
Academic Advisor's Confirmation				
指導教員	サイン	<u> </u>	· · · · · ·	
Signature of	Academic	Adviso	r	
※以下についてチェックをお願いします	t。Please	confirm	n the fo	llowing items.
□ 渡航中に在留期間の期限は切れませ	h.			
My Visa will not expire while I am tem	porarily av	way fron	n Japa	n.
□ 渡航中にアパート契約期間及び海外	旅行保険其	期間の期	限は切	れません。
The term of my apartment contract a	nd insurar	nce poli	cy will r	not expire while I
am temporarily away from Japan.				